

PROCESSO VERBALE ADUNANZA CCXIX

DELIBERAZIONE CONSIGLIO PROVINCIALE DI TORINO

8 ottobre 2013

Presidenza: Sergio BISACCA
Giancarlo VACCA CAVALOT

Il giorno 8 del mese di ottobre duemilatredici, alle ore 14.00, in Torino, piazza Castello n. 205, nella Sala del Consiglio Provinciale “E. Marchiaro”, sotto la Presidenza del Presidente Consiglio Sergio BISACCA e, per la restante parte, del Vice Presidente Giancarlo VACCA CAVALOT e con la partecipazione del Segretario Generale Benedetto BUSCAINO e, per la restante parte, del Vice Segretario Generale Nicola TUTINO si è riunito il Consiglio Provinciale come dall'avviso del 4 ottobre 2013 recapitato nel termine legale - insieme con l'Ordine del Giorno - ai singoli Consiglieri e pubblicato all'Albo Pretorio on-line.

Sono intervenuti il Presidente della Provincia Antonio SAITTA e i Consiglieri:
Alessandro ALBANO - Roberto BARBIERI - Sergio BISACCA - Costantina BILOTTO - Claudio BONANSEA - Patrizia BORGARELLO - Erica BOTTICELLI - Roberto CAVAGLIA' - Giuseppe CERCHIO - Roberto CERMIGNANI - Vilmo CHIAROTTO - Giovanni CORDA - Loredana DEVIETTI GOGGIA - Davide FAZZONE - Antonio FERRENTINO - Eugenio GAMBETTA - Carlo GIACOMETTO - Domenico GIACOTTO - Salvatore IPPOLITO - Nadia LOIACONI - Michele MAMMOLITO - Gerardo MANCUSO - Gerardo MARCHITELLI - Angela MASSAGLIA - Dario OMENETTO - Franco PAPOTTI - Michele Paolo PASTORE - Umberto PERNA - Raffaele PETRARULO - Cesare PIANASSO - Domenico PINO - Nicola Felice POMPONIO - Ettore PUGLISI - Renzo RABELLINO - Caterina ROMEO - Daniela RUFFINO - Giuseppe SAMMARTANO - Gian Luigi SURRA - Giampietro TOLARDO - Maurizio TOMEO - Giancarlo VACCA CAVALOT - Pasquale VALENTE - Carmine VELARDO.

Sono assenti i Consiglieri: Erika FAIENZA - Claudia PORCHIETTO.

Partecipano alla seduta gli Assessori: Carlo CHIAMA - Alberto AVETTA - Marco BALAGNA - Piergiorgio BERTONE - Antonio Marco D'ACRI.

Sono assenti gli Assessori: Gianfranco PORQUEDDU - Mariagiuseppina PUGLISI - Roberto RONCO - Ida VANA.

Commissione di scrutinio: Erica BOTTICELLI - Michele MAMMOLITO - Umberto PERNA.

(Omissis)

OGGETTO: Convenzione tra la Provincia di Torino, il Comune di Colletterto Giacosa e la Società “Vivai Canavesani S.r.l.” per la realizzazione e manutenzione d’intersezione rotatoria lungo la SP 63 al Km 3+800, funzionale alla realizzazione nuovo accesso con Via della Cartiera.

N. Protocollo: 32831/2013

Il **Presidente del Consiglio**, pone in discussione la deliberazione proposta dal Presidente della Provincia, a nome della Giunta (10/9/2013) il cui testo è sottoriportato.

IL CONSIGLIO PROVINCIALE

PREMESSO che con deliberazione del Consiglio Comunale di Colletterto Giacosa n. 18 in data 09/07/2013, esecutiva a norma di legge, è stato approvato il progetto esecutivo delle opere di realizzazione di rotatoria al km 3+800 della S.P. n. 63 e nuovo raccordo stradale con la via comunale della Cartiera, presentato dalla società Vivai Canavesani S.r.l. e redatto dall'arch. Enzo Vigo con Studio in Chiaverano;

RILEVATO che la società Vivai Canavesani S.r.l. ha redatto il progetto esecutivo relativo all'intervento, denominato "LOTTO A" ed i disegni Tav 1 -(Planimetrie) e Tav 2 (sezioni-particolari costruttivi), Tav 3 (segnaletica verticale ed orizzontale) Tav 4 (verifica illuminotecnica -Relazione intervento con calcolo illuminotecnica), ed il Comune di Colletterto Giacosa lo ha presentato al Servizio Programmazione Viabilità in data 10.04.2013 prot. 1782-13;

DATO ATTO che il Comune di Parella, Ente territoriale coinvolto nella realizzazione dell'intervento, in quanto i lavori in oggetto comportano la modifica dell'attuale viabilità con la chiusura dell'esistente innesto di via Ceretto sulla SP 63 e parziale intervento su parte di via Ceretto ricadente nel territorio di Parella, ha espresso parere positivo all'opera con nota prot. 1224 del 16.06.2013;

RITENUTA l'opportunità di addivenire ad apposita convenzione con il Comune di Colletterto Giacosa e con la società Vivai Canavesani S.r.l. al fine di regolamentare la costruzione, il regime patrimoniale e la manutenzione delle opere di cui sopra;

DATO ATTO che:

- l'opera è finanziata e realizzata integralmente dalla società Vivai Canavesani S.r.l. quale opera di urbanizzazione, garantita dal Comune di Colletterto Giacosa;
- nell'ambito della Convenzione si renderà necessario acquisire terreni al demanio provinciale;

VISTO l'allegato schema di convenzione che contestualmente si approva;

Acquisiti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile rispettivamente del responsabile del Servizio interessato e del responsabile di ragioneria ai sensi dell'articolo 49, comma 1, del testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali approvato con decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267;

Visto l'articolo 134, comma 4, del citato testo unico e ritenuta l'urgenza;

DELIBERA

- 1) di approvare, per le ragioni sopra esposte, la convenzione con il Comune di COLLERETTO GIACOSA e con la società VIVAI CANAVESANI S.r.l. secondo lo schema allegato al presente provvedimento per farne parte integrante e sostanziale, avente ad oggetto la realizzazione e la manutenzione e la definizione dei titoli di proprietà della rotatoria lungo la

Strada Provinciale n. 63 di Colletterto Giacosa, in corrispondenza del km 3+800, realizzata nell'ambito del progetto di "realizzazione di nuovo accesso con via della Cartiera";

- 2) di dare atto che il dirigente del Servizio Programmazione Viabilità sottoscriverà l'intesa di cui al punto 1), con facoltà di apportarvi modifiche non sostanziali;
- 3) di dare atto che, in relazione agli obblighi di cui all'art. 5, in particolare delle prove di piastra, non deriveranno maggiori oneri per la Provincia di Torino in quanto l'attività sarà svolta dal personale del laboratorio tecnologico del Servizio Programmazione Viabilità nell'ambito dei propri compiti istituzionali;
- 4) di dare atto che gli oneri di manutenzione conseguenti all'art. 11 troveranno copertura nei limiti dei pertinenti stanziamenti di Bilancio e di PEG degli esercizi di competenza, previa valutazione in ordine alla finanziaria ed alla compatibilità con i vigenti vincoli di finanza pubblica a valere per le opere imputabili sul titolo II della spesa.

* * * * *

(Seguono:

- l'illustrazione dell'Assessore Avetta;
 - la dichiarazione di voto del Consigliere Barbieri;
- per i cui testi si rinvia al processo verbale stenotipato e che qui si danno come integralmente riportati).

~ ~ ~ ~ ~

Il **Vice Presidente del Consiglio, Vacca Cavalot**, non essendovi più alcuno che domandi la parola, pone ai voti la deliberazione, il cui oggetto è sottoriportato:

OGGETTO: Convenzione tra la Provincia di Torino, il Comune di Colletterto Giacosa e la Società "Vivai Canavesani S.r.l." per la realizzazione e manutenzione d'intersezione rotatoria lungo la SP 63 al Km 3+800, funzionale alla realizzazione nuovo accesso con Via della Cartiera.

N. Protocollo: 32831/2013

Non partecipano al voto = 5 (Bonansea - Corda - Giacometto - Pianasso - Puglisi)

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 27
 Astenuti = 2 (Botticelli - Papotti)
 Votanti = 25

Favorevoli 25

(Barbieri - Bilotto - Bisacca - Cavaglià - Chiarotto - Devietti Goggia - Fazzone - Ferrentino - Ippolito - Mammolito - Mancuso - Marchitelli - Massaglia - Omenetto - Pastore - Perna - Petrarulo - Pino - Pomponio - Saitta - Sammartano - Tolardo - Vacca Cavalot - Valente - Velardo)

La deliberazione risulta approvata.

~~~~~

**Il Vice Presidente del Consiglio, Vacca Cavalot, pone ai voti l'immediata eseguibilità della deliberazione testé approvata.**

Non partecipano al voto = 2 (Corda -Pianasso)

La votazione avviene in modo palese, mediante l'utilizzazione di sistemi elettronici:

Presenti = 27  
Astenuiti = 2 (Botticelli - Papotti)  
Votanti = 25

Favorevoli 25

(Barbieri - Bilotto - Bisacca - Cavaglià - Chiarotto - Devietti Goggia - Fazzone - Ferrentino - Ippolito - Mammolito - Mancuso - Marchitelli - Massaglia - Omenetto - Pastore - Perna - Petrarulo - Pino - Pomponio - Saitta - Sammartano - Tolardo - Vacca Cavalot - Valente - Velardo)

**La deliberazione risulta immediatamente eseguibile.**

*(Omissis)*

Letto, confermato e sottoscritto.

In originale firmato.

Il Segretario Generale  
F.to B. Buscaino

Il Vice Presidente del Consiglio  
F.to G. Vacca Cavalot

/ar

**CONVENZIONE**

Tra la PROVINCIA DI TORINO, il Comune di COLLERETTO GIACOSA e la Società "VIVAI CANAVESANI SRL Società Agricola" per la realizzazione e manutenzione di intersezione a rotatoria, lungo la S.P. 63 al km 3+800 circa, nonché del collegamento della stessa con il centro abitato del Comune di Colletterto Giacosa.

La PROVINCIA DI TORINO codice fiscale 01907990012 rappresentata per il presente atto da \_\_\_\_\_ in qualità \_\_\_\_\_, domiciliato \_\_\_\_\_ ;

E

Comune di COLLERETTO GIACOSA – codice fiscale n. 01844710010 rappresentato da \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, in qualità di legale rappresentante domiciliato per la carica in Colletterto Giacosa (TO), via Giuseppe Giacosa, 23;

E

Il soggetto attuatore:  
Società Agricola VIVAI CANAVESANI SRL ( di seguito indicato “Proponente”): con sede legale in Colletterto Giacosa via Ceretto, C.F/ P. IVA 10409390019 rappresentata da \_\_\_\_\_

nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, domiciliato per la carica in

\_\_\_\_\_ e come tale abilitato a sottoscrivere il presente atto in nome e per conto della medesima società;

**PREMESSO CHE**

-la Società “VIVAI CANAVESANI SRL” è intenzionata a procedere al potenziamento della propria attività, mediante la realizzazione – su terreni di sua proprietà ubicati nel Comune di Parella – di un insediamento di tipo agricolo e produttivo-commerciale nel rispetto delle Norme di Attuazione del Piano Regolatore, per il quale ha in corso di ottenimento il Permesso di costruire presso il Comune di Parella, e che è intenzionato ad assumersi l’onere della realizzazione diretta delle opere di urbanizzazione occorrenti ed in particolare, la rotatoria lungo la S.P. n. 63 in territorio del Comune di Colletterto Giacosa;

- a garanzia dell’esecuzione delle opere di urbanizzazione medesime è stata prestata apposita fidejussione dell’importo di € 589.503,27 (Euro cinquecentoottantanovemilacinquecentotre/27), suddiviso in lotti funzionali ai lavori, “A” e “B” di cui € 213.625,25 (Euro duecentotredicimilaseicentoventicinque/25), per il Lotto “A” e € 375.878,02 (Euro trecentosettantacinquemilaottocentosettantaotto/02), per il Lotto “B” , a favore del Comune di Colletterto Giacosa, prestata

da Banca \_\_\_\_\_/Istituto d’Assicurazione \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_), \_\_\_\_\_.(n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_)

\_\_\_\_\_ ) e Cassa di \_\_\_\_\_

(n. \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_);

- in data 10/04/13 prot. n. 1782-10 il Comune di Colletterto Giacosa ha trasmesso alla Provincia di Torino il progetto esecutivo della rotatoria, denominato "LOTTO A" da realizzarsi al km 3+800 della S.P. 63, e che prevede inoltre l'inserimento nella medesima rotatoria dell'esistente accesso di Via Ceretto, posto a servizio dei centri abitati del Comune di Colletterto Giacosa e di Parella;

-dato atto che la presente convenzione è stata approvata con Deliberazione del Consiglio Comunale di Colletterto Giacosa n° 18 del 09/07/2013;

-dato atto che la presente convenzione è stata approvata con Deliberazione del Consiglio Provinciale n° \_\_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ in quanto occorre

acquisire nuovi terreni al demanio provinciale;

-per quanto sopra si rende necessario sin da ora regolamentare con la presente convenzione la costruzione, il regime patrimoniale, la manutenzione e l'esercizio delle opere di cui sopra;

**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:**

**Art. 1**

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto.

**Art. 2**

Oggetto della presente Convenzione è la disciplina dei rapporti tra la Provincia di TORINO, il Comune di Colletterto Giacosa ed il

Proponente per la realizzazione di un'intersezione a rotatoria lungo S.P.

63 al km 3+800 circa, da realizzarsi in parte su sedime di proprietà della

Provincia di Torino ed in parte su aree di proprietà del Proponente, per

la cui acquisizione non si rende necessario attivare la procedura

espropriativa;

Ai sensi del D.M. 19.04.2006 "Norme funzionali e geometriche per la

costruzione delle intersezioni stradali", trattasi di intersezione a rotatoria

di tipo convenzionale, a n.4 bracci, avente le caratteristiche

geometriche, conformemente alla documentazione progettuale inviata e

che s'intende integralmente richiamata. (Si consultino le tavole del

progetto esecutivo – Tavola 1- Planimetrie; Tavola 2 - particolari

costruttivi ; Tavola 2.1 -sezioni- particolari costruttivi; Tavola 3

(segnaletica orizzontale e verticale); Tavola 4 (verifica

illuminotecnica); Relazione dell' intervento con calcolo

illuminotecnico).

### **Art. 3**

Il Proponente s'impegna direttamente alla realizzazione dell'opera, a

propria cura e spese, conformemente alla documentazione progettuale

trasmessa dal

Comune di Colletterto Giacosa alla Provincia di Torino- Servizio

Programmazione Viabilità , in esito ad apposite istruttorie ( in data

19/07/11 prot. 0625654) contenenti le prescrizioni, che s'intendono

integralmente richiamate, ed approvata definitivamente in data

30/04/2013 con nota n. prot. 77390-Class. 12.6

### **Art. 4**



Il Proponente, in adempimento alla convenzione, ed in via sostitutiva il Comune, s'impegnano ad introdurre nel progetto tutte le varianti e modifiche di dettaglio, ovvero migliorative, richieste dalla Provincia, anche in corso d'opera, ed a sottostare a tutte le prescrizioni che saranno contenute nei successivi provvedimenti autorizzativi.

#### **Art. 5**

I lavori di cui al lotto A) (rotatoria) dovranno essere iniziati entro, e non oltre, mesi 18 (diciotto) dalla data di sottoscrizione della presente convenzione ed ultimati entro, e non oltre, mesi 4 (quattro) dal loro inizio, salvo proroghe da concedersi formalmente da parte della Provincia .

La data di inizio lavori dovrà essere concordata con il Servizio Programmazione Viabilità della Provincia e comunicata con un preavviso di almeno 7 (sette) giorni.

Contestualmente si dovrà richiedere l'emissione dell'ordinanza per la regolamentazione del traffico nei pressi del cantiere (ai sensi dell'art.5, comma 3, art.6, comma 5 e art.7, comma 3 del D. Lgs. 30 aprile 1992, n.285 e s.m.i.) presentando un apposito progetto del cantiere stradale (secondo i disposti del Decreto Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti 10 luglio 2002 "Disciplinare tecnico relativo agli schemi segnaletici, differenziati per categoria di strada, da adottare per il segnalamento temporaneo") che preveda il crono-programma dei lavori.

Durante l'esecuzione dei lavori e prima della stesa degli strati di conglomerato bitumato, si dovranno richiedere al Servizio Programmazione Viabilità della Provincia di Torino le prove di piastra,

da eseguire sul rilevato e sottofondazione stradale.

La Provincia potrà indicare una data diversa qualora quella proposta dal

Comune coincida con periodi d'alta intensità di traffico.

#### **Art. 6**

Sarà cura del Proponente la ricerca e la verifica della localizzazione dei sottoservizi presenti nell'area d'intervento.

Eventuali interruzioni o spostamenti dei sottoservizi localizzati nel sottosuolo dell'area d'intervento saranno a carico del Proponente come pure il ripristino dei manufatti privati e delle opere accessorie pertinenti alla S.P. n. 63 eventualmente danneggiati durante l'esecuzione dei lavori,

lasciando indenne la Provincia di Torino da ogni responsabilità per danni derivanti dall'esecuzione dei lavori.

#### **Art. 7**

Le aree di proprietà dei privati, relative alle modifiche stradali, e derivanti dalle eventuali procedure espropriative e/o da cessioni volontarie, bonarie, verranno cedute a titolo gratuito alla Provincia ed il Proponente, o in via sostitutiva il Comune, si impegna a provvedere, a sua cura e spese, ai frazionamenti catastali ai rogiti/decreti di esproprio ed alle vulture e alle trascrizioni necessarie ai cambi di proprietà sollevando la Provincia di Torino da qualsiasi obbligo di natura giuridico - catastale .

Nel dettaglio il Comune, prima del decreto finale di esproprio, con proprio atto deliberativo dovrà assentire al trasferimento delle aree private alla Provincia di Torino.

Il decreto di occupazione e di esproprio finale dovrà citare che l'autorità espropriante ,il Comune di Colletterto Giacosa, “agisce per conto della Provincia” in virtù dell’ atto deliberativo suddetto.

In tal modo le volture finali potranno avvenire per conto della Provincia.

Il Proponente, o in via sostitutiva il Comune, avrà anche l'onere di richiedere al catasto di portare le particelle a partita strade.

#### **Art. 8**

Il Proponente, e in via sostitutiva, il Comune, si impegna a provvedere a propria cura alla direzione dei lavori, all'assistenza e contabilità delle opere, a mezzo di professionisti dalla stessa incaricati, sollevando la Provincia di Torino da ogni responsabilità per fatti derivanti dalla non corretta predisposizione e conduzione del cantiere, nonché della segnaletica di preavviso del medesimo.

#### **Art. 9**

Il collaudo tecnico-amministrativo del Lotto A (rotatoria) sarà effettuato da un professionista all'uopo designato d'intesa con la Provincia di Torino ed il Comune, a spese del Proponente, entro 90 (novanta) giorni dal termine dei lavori.

Non appena terminati i lavori, l’opera in oggetto sarà aperto al traffico, previa

- richiesta al Servizio Esercizio Viabilità dell’emissione di propria ordinanza ai sensi dell’art.5, comma 3, art.6, comma 5 e art.7, comma 3 del D.Lgs. 30 aprile 1992, n.285 e s.m.i., per le modifiche apportate alla viabilità;

- stesura di un certificato di collaudo provvisorio, redatto dal

collaudatore alla presenza dei funzionari della Provincia;

- stesura e sottoscrizione di verbale di consegna delle opere al Servizio

Esercizio Viabilità della Provincia;

Tale documento non esonera il Proponente, od il Comune, dalle responsabilità derivanti da una imperfetta esecuzione dei lavori, che dovranno essere resi conformi alle vigenti disposizioni legislative in tema di progettazione e esecuzione delle opere stradali.

Ad ultimazione delle opere dovranno essere presentati copia degli elaborati indicanti l'esattezza delle canalizzazioni sotterranee (di qualsiasi titolarità) e gli schemi degli impianti tecnologici (elettrico, ecc.), nonché tutte le certificazioni e autorizzazioni previste dalla normativa vigente in relazione ai lavori di cui trattasi.

All'atto dell'apertura provvisoria dell'anello giratorio il Proponente ed in

via sostitutiva, il Comune dovrà, oltre a richiedere apposita ordinanza al Servizio Esercizio Viabilità, presentare attestazione qualificata del Direttore dei Lavori che certifichi l'idoneità delle opere realizzate al transito veicolare, ancorché non completate definitivamente.

#### **Art. 10**

Il Comune si impegna ad avvenuta realizzazione della rotatoria a provvedere, a sua cura e spese:

- alla fornitura dell'energia elettrica;

- alla manutenzione ordinaria e straordinaria dell'impianto di illuminazione pubblica annessa alla rotatoria;

- alla manutenzione del verde all'interno dell'isola centrale e delle

aiuole lato strada.

#### **Art. 11**

La Provincia di Torino provvederà ad effettuare gli interventi di manutenzione ordinaria e straordinaria, necessari per garantire la funzionalità dell'anello destinato al transito della rotatoria oggetto della presente Convenzione.

#### **Art. 12**

La presente Convenzione avrà la durata di anni 2 ( due) a partire dalla data di sottoscrizione, e ad ogni successiva scadenza, ove le parti non diano formale disdetta entro sei mesi prima della scadenza con raccomandata A.R.,la stessa si intenderà prorogata di diritto.

Gli obblighi e gli impegni del Proponente, derivanti dalla presente convenzione, saranno adempiuti all'atto dell'approvazione del collaudo finale dell'opera, da parte della Provincia di Torino, che dovrà avvenire entro e non oltre 60 gg dalla consegna da parte del proponente dei documenti relativi al collaudo.

#### **Art. 13**

Il Proponente sino all'avvenuto collaudo delle opere e conseguente svincolo delle garanzie, secondo i disposti della presente convenzione urbanistica e del presente atto ,e conseguentemente il Comune , si impegna a mantenere la Provincia di Torino indenne da qualsiasi responsabilità nonché da ogni reclamo e azione che pervenisse da terzi, per qualsiasi causa, ragione od azione in dipendenza dalla realizzazione degli interventi oggetto della presente Convenzione. Tale adempimento competerà al Comune qualora intervenga in via sostitutiva del

Proponente. Viene dato atto che, in forma prevalente, il Proponente sarà comunque responsabile dei difetti di costruzione nei limiti temporali stabiliti dai disposti normativi ancorché sia stato rilasciato il certificato di collaudo delle opere eseguite.

#### **Art. 14**

La violazione o il mancato rispetto di qualsiasi prescrizione tecnica della presente Convenzione, accertato anche in corso d'opera da funzionari della Provincia di Torino, implica l'applicazione delle sanzioni previste dagli artt. 20 e 21 del D.Lgs. 30 aprile 1992 n.285 e s.m.i., fatte salve eventuali responsabilità civili e penali.

#### **Art. 15**

Tutte le spese inerenti e conseguenti al presente Atto saranno totalmente a carico del Proponente, fatto salvo quanto previsto al successivo art. 17.

#### **Art. 16**

Per ogni controversia conseguente all'attivazione della presente Convenzione, le parti contraenti riconoscono come unico Foro competente il Foro di Torino.

#### **Art. 17**

La presente Convenzione è soggetta a registrazione in caso d'uso ai sensi dell'art. 5 del D.P.R. 26 aprile 1986 n. 131 e s.m.i., con relativo onere a carico della parte che l'avrà richiesta.

I codici fiscali e partita IVA delle parti contraenti sono i seguenti:

Provincia di TORINO: 01907990012

Comune di COLLERETTO GIACOSA: \_\_\_\_\_

Per la Società Agricola VIVAI CANAVESANI SRL

\_\_\_\_\_